

# یارس خزر



دفترچه راهنمای  
چرخگوشت قدرتمند



مدل : بوفالو - M.M.



## شرکت صنعتی پارس خزر (سهامی عام)

کارخانه :	دفتر مرکزی :
رشت، بلوار امام خمینی ۴۱۶۳۵-۱۵۹۴	تهران، خیابان سپهبد قرنی، پلاک ۴۵
صندوق پستی :	صندوق پستی :
تلفن: ۰۱۳(۳۲۶۶۲۰۷۱-۳)	۰۱۳-۷۴۲۵-۷
فاکس: ۰۱۲(۲۲۶۶۸۲۶۹)	فاکس : ۰۱۳-۷۴۲۹
<a href="http://www.parskhazar.com">www.parskhazar.com</a>	<a href="mailto:sales@parskhazar.com">sales @ parskhazar.com</a>
<a href="http://shop.parskhazar.com">shop.parskhazar.com</a>	سامانه فروش اینترنتی:

لوازم خانگی پارس خزر برای یک عمر

ضمن تشکر از حسن انتخاب شما، لطفاً قبل از راه اندازی محصول، حتماً دستور العمل استفاده از آن را به دقیقت مطالعه نمایید.

### معرفی محصول

چرخگوشتی که در اختیار دارید، مجهز به موتور قدرتمند می‌باشد که قادر است در هر دقیقه بیش از ۱۳۰۰ گرم گوشت را چرخ نماید.

این محصول مجهز به کلید برگردان (جهت خارج نمودن لیکه یا استخوان گوشت از داخل مارپیچ) و صفحه نمایشگر الکترونیکی می‌باشد که در هر لحظه زمان کلرکرد موتور و وضعیت کارکرد آن در حالت عادی یا معکوس را نمایش می‌دهد.

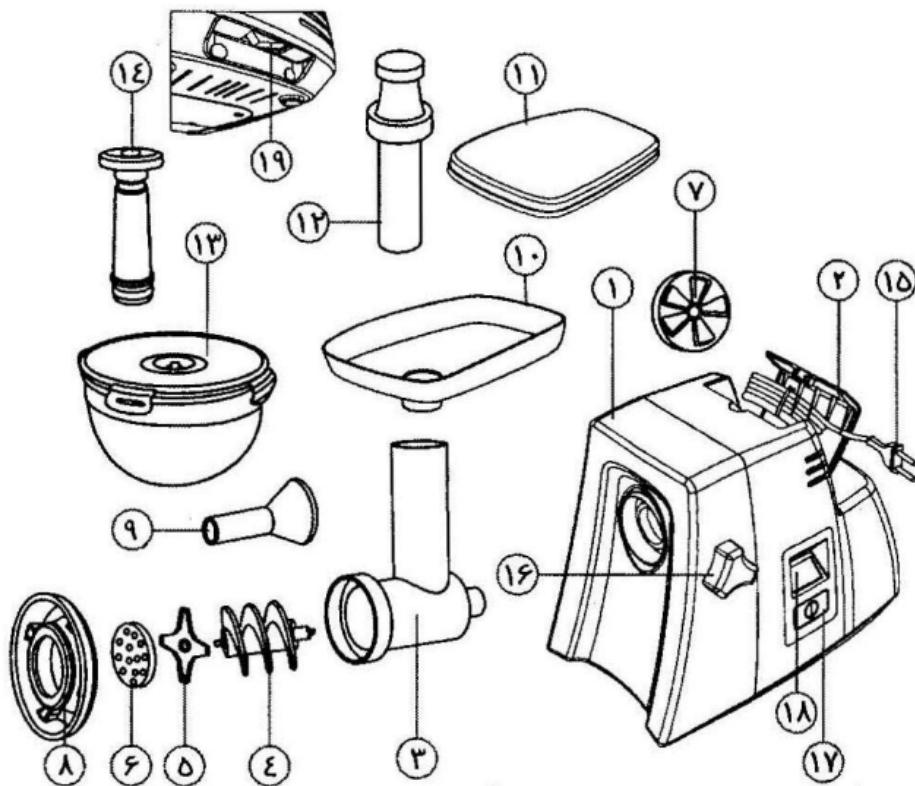
گلویی، سینی گوشت و کلاهک محصول از جنس آلومینیوم مرغوب می‌باشند. همچنین سینی محصول مجهز به دریوش پلاستیکی شفاف است که در موقع عدم استفاده از چرخگوشت می‌توان جهت نگهداری فشار دهنده از آن استفاده نمود.

این چرخگوشت علاوه بر شبکه مخصوص خرد کردن گوشت، دارای شبکه دیگر مخصوص خرد کردن سبزی و یا گوشت قیمه ای می‌باشد.

همچنین در بسته بندی محصول، یک عدد ظرف نگهدارنده گوشت دریوش دار و پمپ تخلیه هوای مخصوص ظرف قرار داده شده است که در صورت تخلیه هوای درون ظرف، می‌توان گوشت درون آن را برای مدت محدود در بخشال نگهداری نمود.

### لیست قطعات

- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| ۱ - بندن اصلی                            | ۱۰ - سینی                       |
| ۲ - دریوش جایگاه سیم و دوشاخه            | ۱۱ - دریوش سینی                 |
| ۳ - گلویی                                | ۱۲ - استوانه پلاستیکی (پوش بار) |
| ۴ - مارپیچ                               | ۱۳ - ظرف نگهدارنده گوشت         |
| ۵ - تیغه                                 | ۱۴ - پمپ خلاء                   |
| ۶ - شبکه مخصوص سبزی و گوشت قیمه          | ۱۵ - سیم و دوشاخه               |
| ۷ - شبکه مخصوص سبزی و گوشت قیمه (شبکه ۲) | ۱۶ - پیچ سفت کننده گلویی        |
| ۸ - کلاهک                                | ۱۷ - کلید روشن / خاموش          |
| ۹ - قیف سوسیس ساز                        | ۱۸ - صفحه نمایشگر               |
|  | ۱۹ - کلید برگردان               |

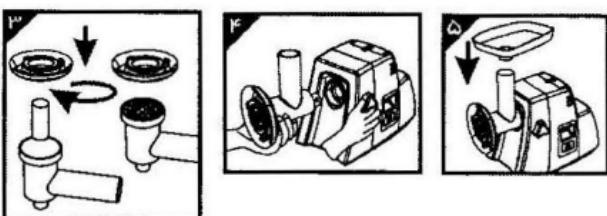


### طریقه آماده کردن و روش استفاده از چرخگوشت

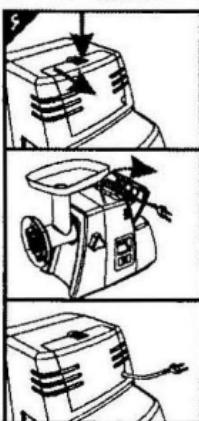
طریقه آماده کردن:

- قبیل از استفاده از چرخگوشت، ابتدا تمامی قطعات (جز بدنه اصلی) را با آب گرم و مایع ظرفشویی کاملًا شسته و با پارچه تمیز و نرم خشک نمایید.
  - گلوبی را بطور عمودی نگهدارید، مارپیچ را داخل آن قرار داده و سپس تیغه را بر روی مارپیچ قرار دهید. (شکل ۱)
  - شبکه را روی تیغه و محور مارپیچ طوری قرار دهید تا فرو رفتگی های دو طرف شبکه دربرآمدگی های طرفین گلوبی قرار گیرد. (شکل ۲)
  - کلهک را تا  $\frac{2}{3}$  دور رزوه آن بپیچانید. بقیه رزوه را بعد از نصب گلوبی روی بدنے پیچانده و محفوظ نمایید. (شکل ۳)
- توجه: در صورت استفاده از سوسیس ساز، قبل از بستن کلهک، قیف سوسیس ساز را بر روی شبکه قرار داده و سپس کلهک را بیندید.

- پیچ سفت کننده روی بدنه را شل نمایید، گلویی آماده را در محل خود روی بدنه سوار نمایید  
بطوریکه زبانه انتهای مارپیچ در شیار گیربکس دستگاه قرار گیرد، سپس پیچ را محکم نمایید.  
(شکل ۴)
- سینی را به طور صحیح روی گلویی نصب نمایید. (شکل ۵)



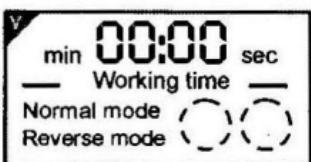
روش استفاده:



- در پوش محل نگهداری سیم و دوشاخه را با فشار انگشت شست در محل ششان  
داده شده، رو به پایین و همزمان به عقب بکشید تا در پوش از محصول جدا  
شود، سپس سیم و دوشاخه را خارج نمایید. بست سیم را باز کرده و در پوش  
را مجددا در محل خود نصب نمایید. همزمان سیم را از شکاف کناری در پوش  
عبور داده و در پوش را بیندید. (شکل ۶)

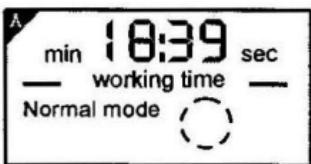
- پس از اتصال دوشاخه به پریز برق، صدای Beep شنیده می شود و صفحه  
نمایشگر روشن می شود. (شکل ۷)

گوشت بدون استخوان را داخل سینی چرخگوشت قرار داده و با فشار دکمه  
 بصورت لحظه ای و شنیدن Power، موتور روشن می شود و زمان کارکرد  
محصول روی صفحه نمایشگر افزایش می یابد و همزمان علامت دوار مربوط به کارکرد  
عادی موتور (Normal mode) روی صفحه نمایشگر در خلاف جهت عقربه های  
سکت شروع به چشمک زدن می نماید.



در طول زمان کارکرد محصول در حالت عادی، عبارت Normal mode  
روی صفحه نمایشگر روشن می گردد.

- در صورتیکه در حین کارکرد عادی محصول، کلید On/Off بصورت  
لحظه ای فشرده شود، با شنیدن صدای Beep همزمان، محصول  
خاموش میگردد. در این حالت زمان کارکرد متوقف شده و کل زمان کارکرد  
محصول روی صفحه نمایشگر نمایش داده میشود. همچنین علامت دوار  
روی نمایشگر نیز به حالت ثابت باقی خواهد ماند. (شکل ۹)



اگر در این حالت مجددا بصورت لحظه ای کلید On/Off فشرده شود،  
زمان کارکرد محصول از میزان ثبت شده قبلی شروع به افزایش خواهد  
نمود.

به بیان دیگر در صورت اتصال محصول به جریان برق، با کارکرد آن، چه در

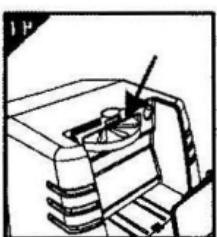
حالات نرمال و چه در حالت معکوس زمان کارکرد محصول افزایش خواهد یافت تا زمانی که کارکرد موتور متوقف گردد. در این حالت نمایشگر مجموع زمان های کارکرد موتور را در حالات های عادی و معکوس نمایش خواهد داد.

در حالتیکه دستگاه به پریز برق متصل ولی موتور خاموش می باشد با ۳ ثانیه فشرده نگه داشتن کلید On/off زمان کارکرد محصول صفر می گردد. همچنین در صورت کشیدن دوشاخه از پریز برق نیز زمان کارکرد محصول صفر خواهد شد.

- در صورت گیر کردن لیکه یا استخوان گوشت در داخل هارپیچ، در حالتیکه دستگاه به پریز برق متصل نست، با فشار لحظه ای، کلید برگردان قرار داده شده در پشت محصول را فشار دهید. با شنیدن صدای دو Beep بطور همزمان و با ۵ ثانیه تأخیر که بصورت کاهشی روی نمایشگر قبل مشاهده است، دستگاه به مدت ۵ ثانیه شروع به کار می نماید. در این حالت، علامت دوران مربوط به کارکرد معکوس موتور در جهت چرخش عقربه های ساعت و همچنین عبارت Reverse mode شروع به چشمک زدن می نماید. همچنین زمان کارکرد محصول روی نمایشگر بصورت افزایشی تغییر مینماید. (شکل ۱۰)

بعد از ۵ ثانیه کارکرد موتور در حالت برگردان، موتور بصورت خودکار خاموش می گردد و آخرین زمان کارکرد روی نمایشگر نمایان خواهد شد. (شکل ۱۱)

- در صورتیکه مخلوطی از گوشت و مواد دیگر داشته باشید، بهتر است گوشت و مواد دیگر را بطور جداگانه چرخ کرده و پس از مخلوط کردن آنها، مجدداً عمل چرخ را روی آنها انجام دهید.
- این چرخگوشت قادر است موادی نظیر گوشت ماهی، حبوبات، سیب زمینی پخته و از این قبیل را نیز چرخ نماید.



- این چرخگوشت مجهز به یک شبکه مخصوص گوشت قیمه ای می باشد که میتوان از آن برای خردکردن سبزیجات نیز استفاده کرد (شبکه ۲)، این شبکه در شیار مربوطه در محظوظه قرار گیری سیم و دوشاخه قرار داده شده است. (شکل ۱۲)
- این چرخگوشت مجهز به ظرف نگهدارنده گوشت می بلند که می توان از آن برای نگهداری گوشت در یخچال استفاده نمود. برای این منظور، پس از ریختن گوشت در ظرف و بستن در پوش آن، توسط پمپ قرار داده شده در بسته بندی محصول، هوای درون ظرف را مطابق دستور زیر تخلیه نموده و سپس ظرف را در یخچال قرار دهید.

#### روش استفاده از ظرف نگهدارنده گوشت :

- قبل از استفاده برای اولین بار، ظرف را کاملا بشویید.
- امکان جدا نمودن واشر سیلیکونی و سوپاپ تخلیه برای تمیز نمودن وجود دارد. برای جدا کردن آنها به هیچ عنوان از اشیا، نوک تیز نظیر چاقو استفاده نکنید، زیرا ممکن است سبب پارگی یا آسیب رساندن به آنها شود.
- از شستن پمپ جدا خودداری گردد.

نحوه باز کردن

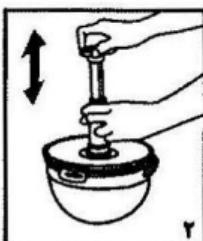


۴



۳

نحوه وکیوم کردن



۲



۱

۴. بست هارا باز کنید  
تا درپوش آزاد شود.

۳. سوپاپ تخلیه را فشار  
دهید تا ظرف از حالت  
وکیوم خارج کردد.

۲. پمپ را روی سوپاپ  
گذاشته و هوا را به بیرون  
تخلیه کنید.

۱. بست هارا بیندید  
تا درپوش محکم شود.

#### مزایای استفاده از ظرف نگهدارنده گوشت:

- کمک به حفظ تازگی مواد غذایی و جلوگیری از رشد و تکثیر بلکتریها؛

- امکان ایجاد خلا، با خارج کردن هوا به وسیله پمپ ایجاد میگردد.

- واشر سیلیکونی بسیار منعطف، علیق بسیار قوی در برابر نفوذ هوا و رطوبت محسوب میشود.

- قابل استفاده در فریزر و ماشین ظرفشویی

#### روش تمیز کردن چرخگوشت

- پس از هر بار استفاده از چرخگوشت، سینی، گلوبی، شبکه، تیغه و مارپیچ را با آب گرم و مایع ظرفشویی بشویید.

- بدنه اصلی چرخگوشت را با استفاده از پارچه مرطوب تمیز نموده و سپس کاملا خشک نمایید.

توجه: از شستشوی بدنه اصلی زیر شیر آب خودداری نمایید.

- پس از شستشو و خشک کردن کامل قطعات، شبکه، تیغه و مارپیچ را به روغن خوراکی آغشته نموده تا از زنگ زدگی حفاظت شوند.
- هرگز از مواد شیمیایی نظیر الکل، بنتزین، تینتر و غیره برای تمیز کردن چرخگوشت و قطعات آن استفاده نکنید زیرا به کیفیت ظاهری چرخگوشت آسیب می‌رساند.

#### اقدامات احتیاطی

- قبیل از راه اندازی محصول مطمئن شوید که کلیه قطعات آن به طور مناسب جایگذاری شده باشند.
- هرگز از دست، قاشق، چالو و ... برای وارد نمودن مواد غذایی به داخل مارپیچ استفاده ننمایید. بدین منظور صرفا از استوانه پلاستیکی که در بسته بندی محصول ارائه شده است، استفاده نمایید.
- قبیل از جدا نمودن گلوبی از بدنه چرخگوشت، حتماً دستگاه را خاموش نمایید.
- دقت و نظارت کامل هنگام استفاده از این محصول در حضور کودکان ضروری است.
- اگر به هر دلیلی در روند چرخ کردن محصول اخلاقی ایجاد شد، چرخگوشت را خاموش کرده و باز کردن کلاهک و خارج نمودن مارپیچ و رفع گیر دستگاه به کار خود ادامه دهید.
- با وجود اینکه کلیه موارد ایمنی در ساخت و طراحی چرخگوشت رعایت شده است، لیکن توصیه میگردد این وسیله را همواره دور از دسترس اطفال نگهدازید.
- همیشه قبیل از باز کردن و بستن قطعات، دستگاه را در وضعیت خاموش قرار داده و دوشاخه را از پریز برق جدا نمایید.
- حد مجاز چرخ کردن گوشت یا مواد دیگر در هر وعده ۱۵ دقیقه می‌باشد. در صورتیکه نیاز به استفاده طولانی از چرخگوشت را داشته باشید، آنرا خاموش و پس از خنک شدن موتور مجدداً راه اندازی نمایید.
- در صورت بروز هر گونه اشکال، به تعمیرگاههای مجاز شرکت پارس خزر مراجعه نمایید.